ENDROIT - *LOCATION*: Jonquière, Foyer des loisirs | VILLE - *TOWN*: JONQUIERE | DATE: 18 sep 16 | DIVISION: MIDGET | CLASSE - *CLASS*: ESPOIR | N° MATCH - GAME N°: 5007 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (VIS)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES
49	OLIVIER GADBOIS	1/2

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: DYNAMIQUES CCL

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
01	SAMUEL RICHARD * G		44	41	52	55:34	1
30	DAVID LE LEYZOUR G		51	44	48	57:55	1
40	MAXIME GAGNE		44	48	55	09:54	1
41	ISMAËL KHERRAFI		42	54	45	13:19	1
42	LUDOVICK NAULT DAIGLE		43	42	44	08:00	2
43	FREDERICK LATENDRESSE						
44	DYLAN CORMIER						
45	MAXIME LAVOIE						
46	JOEY MONETTE						
47	CHRISTOPHER SEGUIN						
48	XAVIER LECLAIR						
50	JÉRÉMY CHASSE						
51	MATHIEU PARE						
52	JUSTIN BROWN						
53	NICOLAS ROY						
54	MATHIEU BERNIER						
55	JONATHAN FOLEY						

PUNITIONS - *PENALTIES* (VIS)

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
43	A26	05:29	1				
46	A44	07:42	1				
48	A47	17:34	2				
54	A55	18:53	2				

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (VIS)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

ENTRAÎNEURS / PRÉPOSÉS

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
JEAN-DANIEL ST-MA	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	MICHEL GIGUERE
TIMOTHY ARCHAMBAULT	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	DANY CHOUINARD
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
SIMON FERLAND-CHAPDELAINE	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	RODRIGUE BOLDUC

TOTAL (VIS)

MIN	L/S	B/G
55	0	4
	0	0

GARDIENS (VIS)

SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
		0	2	0		0	2	01
		0		0		0		30

NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAGUENAY LAC ST-JEAN — LOC

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
01	OLIVIER MARCEAU * G		12	27		56:19	1
30	FREDERIC ST-PIERRE G		12	19	15	08:43	1
09	PIERRE-LUC GUY		12	10	44	06:50	3
10	WILLIAM GAREAU		12	26		19:19	3
12	ALEXIS BOURASSA						
13	MATHIS GAUTHIER						
14	JAKOB GAGNON						
15	THOMAS LAROUCHE						
17	FABRICE IMBEAU						
19	THOMAS BERNIER						
21	THOMAS ROY-DALLAIRE						
22	VINCENT FORTIN						
24	MAXIME LAVOIE						
26	ÉMILE GRENON						
27	EMILE SIMARD						
28	THOMAS CASTONGUAY						
44	THOMAS SAVARD						

FUSILLADE / *SHOOTOUT* (LOC)

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL (LOC)

B/G	L/S	MIN
3	0	52
2	0	1

GARDIENS (LOC)

No	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S
01	3	0		0		0		
30	1	0	1	0		0		

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS* (LOC)

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES
40	SHANNON FITZGERALD	1/1

PUNITIONS - *PENALTIES* (LOC)

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
				13	A48	07:58	1
				24	A50	09:33	1
				14	A48	04:44	2
				14	A48	04:44	2
				13	A22	09:56	3

FRANC JEU (VIS)

1

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* (VIS)

SPECTATEURS / *SPECTATORS*

500

POINTAGE FINAL / *SCORE* (VIS)

5

OFFICIELS / *OFFICIALS*

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	SAVARD, MARC-ANDRE
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	LAVOIE, LUC
ANNONCEUR *ANNOUNCER* MARTEL, GABRIELLE	ARBITRE *REFEREE*	NEPTON, PIERRE-LUC
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* MARTEL, GABRIELLE	ARBITRE *REFEREE*	
MARQUEUR *SCOREKEEPER* MARTEL, GABRIELLE	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

POINTAGE FINAL / *SCORE* (LOC)

4

TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT* (LOC)

DÉBUT / *START*	FIN / *END*
00:00:00	
3e PÉRIODE/ *3rd PERIOD*	TEMPS RESTANT/ *REMAINING TIME*
:	:

FRANC JEU (LOC)

1

LIGUE